

**SERVICES AGREEMENT | CONTRATTO DI COLLABORAZIONE SCIENTIFICA**

<p>This services agreement (the "Agreement") is entered into from the Effective Date until the Termination Date, unless terminated earlier as provided in this Agreement and the relevant Attachments A, B, C as substantial part of the same agreement, by and between Medtronic and Consultant as specified in the following Contract Details.</p>	<p>Il presente contratto di collaborazione scientifica (di seguito "Contratto") è stipulato a partire dalla Data Iniziale fino alla Data di scadenza, salvo venga risolto prima come previsto nel presente Contratto e nei relativi Allegati A, B, C, che ne costituiscono parte integrante e sostanziale, da Medtronic e dal Consulente come meglio indicato nelle seguenti Definizioni.</p>
--	---

**Contract Details | Termini del Contratto:**

<b>Effective Date/ Data Iniziale</b>	The last date of signature by all parties, whichever is later / L'ultima data della firma delle parti, se successive.	
<b>Termination Date/ Data di scadenza</b>	This Agreement shall remain effective for <b>24 months</b> after Effective Date. Il presente Contratto sarà in vigore per <b>24 mesi</b> dalla data di inizio.	
<b>Medtronic Details</b>	<b>Medtronic Italia S.p.A</b> , con sede legale in Via Varesina, 162 Milano, P.IVA 09238800156 e indirizzo PEC: <a href="mailto:medtronicitalia.diabete@legalmail.it">medtronicitalia.diabete@legalmail.it</a> (di seguito " <b>Medtronic</b> ")	
<b>Consultant Details / Informazioni sul Consulente</b>	<p><b>Azienda Socio-sanitaria della Gallura</b>, with registered office in Via Bazzoni Sircana, n. 2-2A - 07026 - Olbia VAT: 02891650901 PEC: <a href="mailto:protocollo@pec.aslgallura.it">protocollo@pec.aslgallura.it</a> (hereinafter "<b>Consultant</b>").</p> <p>Consultant represents and agrees that Consultant's employee or associate, <b>Dott. Giancarlo Tonolo</b> ("<b>Consultant Associate</b>"), may perform, as <b>Scientific Coordinator</b>, the services meeting Consultant's obligations hereunder and that shall be informed of the terms of this Agreement. It is under legal obligation to Consultant to fully comply with all applicable provisions of this Agreement.</p> <p><b>Azienda Socio-sanitaria della Gallura</b>, con sede legale in Via Bazzoni Sircana, n. 2-2A - 07026 - Olbia P.IVA 02891650901 PEC: <a href="mailto:protocollo@pec.aslgallura.it">protocollo@pec.aslgallura.it</a> (di seguito il "<b>Consulente</b>").</p> <p>Il Consulente garantisce che il proprio dipendente o associato <b>Dott. Giancarlo Tonolo</b> ("<b>Associato del Consulente</b>") svolga, in qualità di <b>Responsabile Scientifico</b>, le attività previste conformemente agli obblighi assunti dal Consulente in base al presente Contratto e sia debitamente informato delle condizioni e termini del presente Contratto. È obbligo del Consulente di adempiere correttamente a tutte le disposizioni del presente Contratto.</p>	
<b>Description of Services/ Descrizione dei Servizi</b>	<p>On the request of Medtronic, Consultant shall perform the following Services:</p> <p align="center"><b>1. CONSULTANCY DUTIES</b></p> <p>1.1 Advise Medtronic on medical applications developed by Medtronic and assess the medical benefits thereof. 1.2 Perform literature review. 1.3 Participate in Medtronic meetings (either in-person or remotely via tele or videoconference, as appropriate). 1.4 Review Medtronic's protocols. 1.5 Be available for consultation by physicians and Medtronic personnel, either by telephone,</p>	<p>Su richiesta di Medtronic, il Consulente si impegna a eseguire i seguenti servizi ("Servizi"):</p> <p align="center"><b>1. SERVIZI DI CONSULENZA</b></p> <p>1.1 Prestare consulenza a Medtronic sulle applicazioni mediche sviluppate da Medtronic e determinare benefici medici degli stessi. 1.2 Effettuare una disamina della letteratura scientifica 1.3 Partecipare a riunioni organizzate da Medtronic (si di persona che da remoto via teleconferenza o videoconferenza, a seconda dei casi). 1.4 Revisione di protocolli di Medtronic.</p>

	<p>electronically or personally, on the following topics:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Analysis and evaluation of products by other manufacturers currently available in the market and evaluation of new products, concepts and treatments in the market.</li> <li>b) Analysis and evaluation of technically difficult situations, procedures.</li> <li>c) Identification and development of education and training programs.</li> <li>d) Development and improvements of Medtronic's clinical protocols.</li> <li>e) Developments in the medical environment.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>2. EDUCATION AND TRAINING DUTIES</b></p> <p>2.1 Attend and make presentations at medical meetings (which may be conducted in-person or remotely, including via tele- or videoconference, as appropriate) organized by Medtronic.</p> <p>2.2 Provide training on the safe and effective use of Medtronic products as well as education on topics associated with the appropriate use of our products, therapies and related services and support programs. Such training may be provided either in-person or remotely (e.g. via tele- or videoconference).</p> <p>In particular, the services referred to in this point 2 may consist of:</p> <p><b>A) PARTICIPATION AS SPEAKER/MODERATOR IN MEDTRONIC TRAINING COURSES</b></p> <p>Participate as a speaker/moderator in training courses on Medtronic technologies applied to the treatment of diabetes. Such Medtronic training may take place in the following ways:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> at the Consultant's facilities, where present and available (residential courses "on site");</li> <li><input type="checkbox"/> outside the Consultant's facilities, in places and at host facilities chosen by Medtronic at its discretion ("off site" residential courses);</li> <li><input type="checkbox"/> remotely, by teleconferencing or videoconferencing as appropriate.</li> </ul> <p>The choice of course modalities is at Medtronic's discretion.</p> <p><b>B) PARTICIPATION AS SPEAKER/MODERATOR IN MEDTRONIC WEBINAR</b></p> <p>Participate as a speaker/moderator in webinars on Medtronic technologies applied to diabetes. "Webinar" means a live streaming presentation provided on Medtronic therapies applied to the treatment of diabetes open to an audience of healthcare professionals (not only by invitation).</p> <p>The webinar will be open to all healthcare professionals interested in the topics. The interaction will be guaranteed by the presence of a dedicated chat. Direct interaction between speakers and learners will not be possible. Training services provided in the form of a webinar may be recorded by Medtronic.</p> <p><b>C) PARTICIPATION AS SPEAKER/MODERATOR IN BUSINESS SYMPOSIA AT NATIONAL AND INTERNATIONAL CONGRESSES</b></p>	<p>1.5 Essere a disposizione per consultazioni da parte di medici e personale di Medtronic, sia per telefono, via internet da remoto, che di persona sui seguenti argomenti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Analisi e valutazione di prodotti di altri produttori, attualmente disponibili sul mercato, e valutazione di nuovi prodotti, ritrovati e trattamenti sul mercato.</li> <li>b) Analisi e valutazione di situazioni e procedure tecnicamente complesse.</li> <li>c) Identificazione e sviluppo di programmi di formazione e training.</li> <li>d) Sviluppo e miglioramento di protocolli clinici di Medtronic.</li> <li>e) Sviluppi in ambito clinico.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>2. SERVIZI DI FORMAZIONE E TRAINING</b></p> <p>2.1 Partecipare ed effettuare presentazioni a riunioni di medici (che possono essere condotte di persona o da remoto, anche tramite teleconferenza o videoconferenza, a seconda dei casi) organizzate da Medtronic.</p> <p>2.2 Fornire corsi di formazione sull'uso sicuro ed efficace dei prodotti Medtronic e su argomenti correlati all'uso appropriato dei prodotti di Medtronic, delle terapie, dei servizi correlati e dei programmi a supporto. Tali corsi di formazione possono essere forniti di persona o da remoto (ad esempio tramite teleconferenza o videoconferenza).</p> <p>In particolare i servizi di cui al presente punto 2 potranno consistere in:</p> <p><b>A) PARTECIPAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE/MODERATORE A CORSI DI FORMAZIONE MEDTRONIC</b></p> <p>Partecipare in qualità di relatore/moderatore a corsi di formazione sulle tecnologie Medtronic applicate alla cura del diabete. Tali corsi di formazione Medtronic potranno svolgersi nelle seguenti modalità:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> presso le strutture del Consulente, ove presenti e disponibili (corsi residenziali "on site");</li> <li><input type="checkbox"/> al di fuori delle strutture del Consulente, in luoghi e presso strutture ospitanti scelti da Medtronic a sua discrezione (corsi residenziali "off site");</li> <li><input type="checkbox"/> in remoto, tramite teleconferenza o videoconferenza a seconda dei casi.</li> </ul> <p>La scelta tra le suddette modalità di svolgimento del corso è a discrezione di Medtronic.</p> <p><b>B) PARTECIPAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE/MODERATORE A WEBINAR MEDTRONIC</b></p> <p>Partecipare in qualità di relatore/moderatore a webinar sulle tecnologie Medtronic applicate al diabete. Per "webinar" si intende una presentazione in streaming dal vivo fornita sulle terapie Medtronic applicate alla cura del diabete aperta ad un pubblico di operatori sanitari (non solo su invito).</p> <p>Il webinar sarà aperto a tutti i professionisti sanitari interessati agli argomenti. L'interazione sarà garantita dalla presenza di una chat dedicata. Non sarà possibile interazione diretta fra relatori e discenti. I servizi di formazione forniti sotto forma di un webinar potranno essere registrati da Medtronic.</p> <p><b>C) PARTECIPAZIONE IN QUALITÀ DI RELATORE/MODERATORE IN SIMPOSI</b></p>
--	--	---

	<p>Participate as a speaker/moderator in business symposia on Medtronic technologies applied to diabetes, at National and International Congresses. This participation may be in presence or remotely as appropriate.</p> <p style="text-align: center;"><b>3. <u>ADVISORY BOARD DUTIES</u></b></p> <p>3.1 Serve as a member of the Advisory Board throughout the term of this Agreement and, as a member of said Advisory Board, shall:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Attend and participate in Advisory Board meetings either at mutually agreed locations or remotely (via tele- or videoconference).</li> <li>b) Exchange ideas, review concepts, and offer recommendations on topics, as requested by Medtronic, including without limitation, disease states, diagnosis, new treatment modalities, product development, therapy efficacy, medical safety, reimbursement, patient management, and the future professional needs of healthcare professionals.</li> <li>c) Consult with Medtronic on the identification and evaluation of new frontiers.</li> <li>d) Discuss the presentation of product performance data to the medical community.</li> <li>e) Share clinical experience and ongoing clinical studies.</li> <li>f) Discuss changes in clinical procedures and their effects on product design.</li> <li>g) Provide feedback on current product research and/or concepts.</li> </ul> <p>3.2 Be available for consultation by Medtronic personnel, either by telephone, electronic exchanges or personally, to briefly discuss issues and provide input on topics related to those discussed at the Advisory Board meetings and submit Medtronic with a detailed invoice including the names of the persons who consulted with Board Member, the subject matter of the consultation(s) and the date and place thereof.</p>	<p style="text-align: center;"><b>AZIENDALI IN OCCASIONE DI CONGRESSI NAZIONALI ED INTERNAZIONALI</b></p> <p>Partecipare in qualità di relatore/moderatore a simposi aziendali sulle tecnologie Medtronic applicate al diabete, in occasione di Congressi Nazionali e Internazionali. Tale partecipazione potrà essere in presenza oppure in remoto a seconda dei casi.</p> <p style="text-align: center;"><b>3. <u>COMITATO DI CONSULENZA (ADVISORY BOARD)</u></b></p> <p>3.1 Partecipare come membro all'Advisory Board per tutta la durata del presente Contratto e come tale, dovrà:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) Partecipare alle riunioni dell'Advisory in qualsivoglia località concordata o da remoto (ad esempio tramite teleconferenza o videoconferenza).</li> <li>(b) Scambiare idee, rivedere ritrovati, e offrire raccomandazioni su argomenti, come richiesto da Medtronic, incluso a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, stati patologici, diagnosi, nuove modalità di cura, sviluppo di prodotti, efficacia terapeutica, sicurezza medica, rimborsi, gestione del paziente, e future necessità professionali.</li> <li>(c) Consultarsi con Medtronic sulla identificazione e valutazione di nuove frontiere.</li> <li>(d) Discutere la presentazione di dati relativi alle prestazioni di prodotti davanti alla comunità medica.</li> <li>(e) Condividere esperienze cliniche e studi clinici attualmente in corso.</li> <li>(f) Discutere cambiamenti nelle procedure cliniche e gli effetti degli stessi sul design dei prodotti.</li> <li>(g) Fornire feedback su attuali ricerche di prodotto e / o ritrovati.</li> </ul> <p>3.2. Essere disponibile per la consultazione da parte del personale di Medtronic sia per telefono, via internet, o di persona, per discutere brevemente questioni e fornire input su argomenti relativi a quelli discussi in sede di riunioni dell'Advisory Board e sottoporre a Medtronic una relazione dettagliata che comprenda il nome delle persone che hanno consultato il componente del Board, l'oggetto della(e) consultazione (i), e la data e il luogo della stessa.</p>
<p><b>INFORMATION ABOUT THE SERVICES/ INFORMAZIONI SUI SERVIZI</b></p>	<p>Medtronic is under no obligation to require the Consultant to activate all the services described in this contract. The choice of one or more of the services listed above to be activated is at Medtronic's sole discretion. The services requested by Medtronic may be provided by the Consultant through the Scientific Coordinator and/or a different healthcare professional identified by the same. Where the provision of the Medtronic service requires the identification of more than one healthcare professional (e.g. the establishment of a faculty of multiple speakers/moderators), such health professionals will be selected directly by the Scientific Coordinator, in compliance with Medtronic request and the provisions of paragraph 5.1.3 below of this Agreement (relating to conflict of interest in clinical research). Healthcare professionals involved by the Scientific Coordinator must have professional qualifications (e.g.</p>	<p>Medtronic non ha alcun obbligo di richiedere al Consulente l'attivazione di tutti i servizi descritti nel presente contratto. La scelta relativa alla richiesta di attivazione di uno o più servizi tra quelli sopra elencati è a totale discrezione di Medtronic.</p> <p>I servizi richiesti da Medtronic potranno essere prestati dal Consulente per il tramite del Responsabile Scientifico e/o di un diverso professionista sanitario dallo stesso individuato. Ove per l'erogazione del servizio Medtronic richieda l'individuazione di più di un professionista sanitario (ad es. costituzione di una faculty composta da più relatori/moderatori), tali professionisti sanitari verranno selezionati su indicazione del Responsabile Scientifico, nel rispetto di quanto richiesto da Medtronic e di quanto disciplinato al successivo punto 5.1.3 del presente Contratto (inerente al conflitto di interessi nella ricerca clinica). I professionisti sanitari coinvolti su indicazione del</p>

	<p>diabetologist, dietitian, psychologist, nurse, dietitian, etc.) and curricular qualifications (e.g. position held, years of experience, academic profile, scientific publications, etc.) required by Medtronic to carry out activities under this contract.</p> <p>Details of the service requested and activated by Medtronic from time to time (type of service, date and place of performance, duration, agenda draft and compensation) will be communicated to the Consultant before the performance of the service itself through a specific confirmation letter.</p>	<p>Responsabile Scientifico dovranno avere i titoli professionali (es. medico diabetologo, medico dietologo, psicologo, infermiere, dietista e nutrizionista, etc.) e le qualifiche curriculari (ad es. posizione ricoperta, anni di esperienza, profilo accademico, pubblicazioni scientifiche, etc.) richieste da Medtronic per lo svolgimento delle attività previste dal presente contratto.</p> <p>I dettagli relativi al servizio di volta in volta richiesto e attivato da Medtronic (tipologia di servizio, data e luogo di svolgimento, durata, draft di agenda e compenso) verranno comunicati al Consulente prima dello svolgimento del servizio stesso attraverso apposita lettera di conferma.</p>
--	---	---

<p><b>Compensation for Services / Compensi per i Servizi resi</b></p>			<p>The</p>
	<p><b>PROFESSIONAL QUALIFICATION/ QUALIFICA PROFESSIONALE</b></p>	<p><b>AMOUNT/ IMPORTO</b></p>	
	<p><b>Scientific Coordinator or another diabetologist of equal level and expertise / Responsabile Scientifico o diverso medico diabetologo di pari livello e competenze</b></p>	<p><b>254€</b> (Two Hundred and fifty-four Euros) <b>per hour</b> for Services performed under this Agreement.</p> <p><b>254€</b> (duecentocinquantaquattro Euro) <b>all'ora</b> per i Servizi resi ai sensi del presente Contratto.</p>	
	<p><b>Other diabetologists in the department with proven and many years of experience in the use of technologies / Altri medici diabetologi afferenti al reparto, aventi comprovata e pluriennale esperienza nell'uso delle tecnologie</b></p>	<p><b>215€</b> (two hundred and fifteen euro) <b>per hour</b> for Services performed under this Agreement.</p> <p><b>215€</b> (duecentoquindici euro) <b>all'ora</b> per i Servizi resi ai sensi del presente Contratto.</p>	
<p><b>Psychologist, Nurse and other technician profiles / Psicologo, infermiere e altri profili professionali tecnici</b></p>	<p><b>90€</b> (Ninety Euros) <b>per hour</b> for Services performed under this Agreement.</p> <p><b>90€</b> (novanta Euro) <b>all'ora</b> per i Servizi resi ai sensi del presente Contratto.</p>		

<p><b>Compensation for Services / Compensi per i Servizi resi</b></p>	<p>maximum daily compensation for services rendered under this Agreement is 8 working hours. Medtronic may request Services lasting less than 8 hours per day. In this case the compensation will be calculated in proportion to the actual hours of the service requested by Medtronic.</p> <p>The details relating to the service requested from time to time and activated by Medtronic (type of service, data and place of performance, duration, draft agenda) and the related compensation (which will also include any amounts for preparation times and/or administrative costs requested by the Consultant and expressly defined within this Agreement) will be communicated to the Consultant before carrying out the service itself through a specific confirmation letter.</p> <p>Il compenso massimo giornaliero per i servizi resi ai sensi del presente Contratto è di 8 ore lavorative. Medtronic potrà richiedere Servizi della durata giornaliera anche inferiore ad 8 ore. In tal caso il compenso verrà calcolato in proporzione alle ore effettive della prestazione richiesta da Medtronic. I dettagli relativi al servizio di volta in volta richiesto e attivato da Medtronic (tipologia di servizio, data e luogo di svolgimento, durata, draft di agenda) e al relativo compenso (che contemplerà anche eventuali importi per tempi di preparazione e/o oneri amministrativi richiesti dal Consulente ed espressamente definiti all'interno del presente Contratto) verranno comunicati al Consulente prima dello svolgimento del servizio stesso attraverso apposita lettera di conferma.</p>
<p><b>Expenses/ Spese</b></p>	<p>Medtronic will make reservations and payments for reasonable travel, food and/or hotel expenses related to and instrumental in carrying out Consultant's activities under this Agreement.</p> <p>Medtronic effettuerà le prenotazioni e i pagamenti delle ragionevoli spese di viaggio, vitto e/o sistemazione alberghiera relative e strumentali allo svolgimento delle attività del Consulente previste dal presente Contratto.</p>
<p><b>Consultant's Bank Account Details</b></p> <p><b>Coordinate bancarie del Consulente</b></p>	<p>If the Consultant is an Italian Public Administration (PA), any payment by Medtronic or Affiliate based abroad (outside Italy), shall be made through Bank Transfer.</p> <p>Se il Consulente è una Pubblica Amministrazione Italiana, qualsiasi pagamento da parte di Medtronic o Affiliato con sede all'estero (fuori dall'Italia), dovrà essere effettuato tramite Bonifico Bancario.</p> <p><b>Account Owner / Intestatario del conto corrente:</b> _____</p> <p><b>Account Number / IBAN:</b> _____</p> <p><b>Bank / Banca:</b> _____</p> <p><b>Bank Address / indirizzo della banca:</b> _____</p> <p><b>Country/Paese:</b> ITALIA</p> <p><b>Sort / SWIFT:</b> _____</p> <p>If the Consultant is an Italian Public Administration (PA), any payment by Medtronic or Affiliate based in Italy, shall be made through PagoPA.</p> <p>Se il Consulente è una Pubblica Amministrazione Italiana, qualsiasi pagamento da parte di Medtronic o Affiliato con sede in Italia, dovrà essere effettuato tramite PagoPA.</p> <p>In case of payment by PagoPA the Medical Institution must indicate the "IUV" code (i.e. the unique identify code of payment within a public administration) in field 2.4.2.21 "Payment Code" of the electronic invoice.</p> <p>In caso di pagamento tramite PagoPA l'Ente dovrà indicare il codice IUV (i.e. il codice che identifica univocamente il pagamento all'interno di una Pubblica Amministrazione) nel campo 2.4.2.21 "Codice Pagamento" della fattura elettronica.</p>
<p><b>Home Country / Paese d'origine</b></p>	<p>ITALIA</p>

Medtronic and Consultant intend to cooperate as provided in the section Description of Services and therefore agree as follows:

## 1. SERVICES

**1.1 Medtronic Entity Requesting Services.** The Services may be requested by Medtronic, or by an Affiliate by use of an Affiliate Work Order as set forth in Attachment C. The terms of this Agreement (also referred to as Reference Agreement) apply in all respects to an Affiliate Work Order, including the compensation amounts, invoicing process, and services requirements. If Consultant and the Affiliate propose different types of activities or compensation from those stated in this Agreement, the parties will first agree to and sign an Amendment to this Agreement.

**1.2 Types of Services.** Upon advance request of Medtronic, Consultant shall perform the Services as described in the Contract Details, consistent with the terms of this Agreement. There is no guarantee of a minimum amount of work under this Agreement.

**1.3 Invoices and Reports.** Generally within 30 days after performing the Services, however, at the latest within 30 days after termination of this Agreement, Consultant shall submit a written itemized invoice and a detailed activity report describing the Services rendered as required by Medtronic Consultant may use the Activity report template” attached as Attachment A and include any additional information deemed necessary.

Medtronic e il Consulente intendono collaborare come previsto nella sezione Descrizione dei Servizi e pertanto convengono quanto segue:

## 1. SERVIZI

**1.1 Entità Medtronic che richiede i Servizi.** I Servizi possono essere richiesti da Medtronic o da altra società affiliata (di seguito e per brevità “Affiliata”) mediante l’utilizzo di un Work Order per ciascuna Affiliata, come stabilito nell’Allegato C. Tutte le condizioni e termini del presente Contratto (anche detto Contratto di riferimento) si applicano al Work Order di ciascuna Affiliata, ivi inclusi gli importi dei compensi, il procedimento di fatturazione, e i requisiti dei servizi. Se il Consulente e la società Affiliata propongono differenti tipi di attività o di compensi rispetto a quelli definiti nel presente Contratto, le parti dovranno sottoscrivere un Emendamento al presente Contratto.

**1.2. Tipologie di Servizi.** Su espressa richiesta di Medtronic, il Consulente si impegna a prestare i Servizi sopra descritti, conformemente alle condizioni e termini del Contratto. Non si prevede alcun ammontare minimo di attività lavorativa.

**1.3. Fatture e relazioni.** Entro 30 giorni dalla prestazione dei Servizi resi ai sensi del presente Contratto e comunque non oltre 30 giorni dalla data di scadenza del presente Contratto, il Consulente dovrà emettere regolare fattura o ricevuta fiscale unitamente ad una descrizione dettagliata dei Servizi resi ai sensi del presente Contratto. Il Consulente potrà utilizzare il “Modello di rapporto delle attività” allegato come Allegato A, includendo qualsiasi ulteriore informazione si ritenga necessaria.

## 2. COMPENSATION

**2.1 Compensation for Services.** Medtronic shall pay Consultant at the address listed in the Contract Details in full and exclusive compensation for the Services performed under this Agreement and for the assignment of Service Intellectual Property (as that term is defined below) the Compensation specified in the Contract Details.

Payment is conditional upon Medtronic's acceptance of the Services and timely receipt of invoices and reports as described in Article 1.3 above. Payment of Compensation will be made within ninety (90) days of receipt of said items from Consultant by bank transfer to Consultant's bank account.

If the Consultant is an Italian Public Administration (PA), payment of Compensation, by Medtronic or Affiliate based in Italy, will be made through PagoPA, as indicated in the Terms of the Agreement.

**2.2 Expenses.** It is agreed that Medtronic is primarily responsible to book and pay for any reasonable travel or accommodation arrangements relating to Consultant's activities under this Agreement. Only on an exceptional basis, and provided Medtronic's prior consent was obtained, shall Medtronic reimburse Consultant's reasonable and necessary expenses actually incurred by Consultant in providing the Services consistent with Medtronic's Reimbursement Policy attached as Attachment B.

### 2.3 Taxes.

All consideration expressed to be payable shall be deemed to be exclusive of value-added tax (VAT). If VAT is chargeable on any supply of services, Medtronic shall pay to Consultant (in addition to and at the same time as paying the Consultant's fees) an amount equal to the amount of the VAT (and Consultant shall promptly provide a valid VAT invoice to Medtronic).

The extent to which VAT is chargeable and payable will be determined by the relevant VAT regulations in the Country of the Consultant in the first instance and in the second instance in the Country of Medtronic (in the event that the Consultant and Medtronic are located in different countries).

In the event that VAT or other applicable indirect taxes are charged in error, a valid credit note or amending invoice shall be issued by Consultant, and the VAT or other applicable indirect tax amount shall be adjusted correspondingly. If VAT were not charged (or charged at an incorrect rate of VAT), but subsequently it is found that [additional] VAT should have been charged, the [additional] VAT due upon said consideration will be paid by Medtronic upon presentation by Consultant of a valid VAT invoice and under the conditions that Medtronic has been notified of the [additional] VAT within a reasonable time.

In the event a transaction is chargeable at any other VAT rate other than the general VAT rate, or in the event an exemption applies or a VAT reverse charge mechanism applies, Medtronic shall provide Consultant with all required information and/or documentation, or other means of proof for the Consultant to substantiate its approach of not charging the general VAT rate or not charging VAT at all. Should Medtronic fail to provide said proof, Consultant may at its discretion charge the underlying transaction at the general VAT rate.

If Services are performed on U.S. soil, Medtronic will withhold U.S. income taxes at a rate of 30% as required by the U.S. Internal Revenue Service ("IRS"). This rate may be reduced by an income tax treaty in force between the United States and Consultant's country of residence. In order to apply the reduced treaty rate, Consultant must provide Medtronic with a Form 8233 (for individuals) or Form W-8BEN-E (for business entities), whichever is applicable, showing Individual's US Taxpayer Identification Number or Business Entity's Foreign TIN ("Tax ID"). If Individual Consultant does not have a US Tax ID, either (a) Individual Consultant will apply for a US Tax ID and then complete and submit to Medtronic

## 2. COMPENSI

**2.1 Compensi per i Servizi.** Medtronic corrisponderà al Consulente all'indirizzo indicato nei Termini del Contratto a titolo di complessivo ed unico corrispettivo per i Servizi prestati ai sensi del presente Contratto e per il trasferimento dei Diritti di Proprietà Intellettuale (come di seguito definito) il Corrispettivo indicato nei Termini del Contratto.

Il pagamento è subordinato all'approvazione, da parte di Medtronic, dei Servizi resi e alla tempestiva ricezione ed approvazione di una fattura e/o ricevuta fiscale e di una relazione ai sensi dell'art. 1.3 del presente Contratto. Il pagamento del compenso sarà effettuato entro novanta (90) giorni dalla ricezione della documentazione sopra menzionata, mediante bonifico bancario sul conto corrente del Consulente. Se il Consulente è una Pubblica Amministrazione Italiana (PA) il pagamento del compenso, da parte di Medtronic o Affiliato, con sede in Italia, sarà effettuato mediante PagoPA, come indicato nei Termini del Contratto.

**2.2 Spese.** Si conviene che Medtronic effettuerà le prenotazioni e i pagamenti delle ragionevoli spese di viaggio o sistemazione alberghiera relative e strumentali allo svolgimento delle attività del Consulente previste dal presente Contratto. Solo in via del tutto eccezionale, e previo accordo con Medtronic, Medtronic provvederà al rimborso delle spese ragionevoli e necessarie effettivamente sostenute dal Consulente nella prestazione dei Servizi conformemente alla Policy di Rimborsi Medtronic, allegata come Allegato B.

### 2.3 Tasse.

Tutto il corrispettivo dichiarato da corrispondere è considerato escluso dall'imposta sul valore aggiunto (IVA). Se l'IVA è imputabile ad un'offerta di servizi, Medtronic pagherà al Consulente (oltre e contemporaneamente al pagamento del corrispettivo al Consulente) un importo pari all'importo dell'IVA (e il Consulente deve tempestivamente fornire a Medtronic un adeguato documento fiscale).

La misura in cui l'IVA è imputabile e pagabile sarà determinata dalle normative IVA vigenti nel paese del Consulente in primo luogo e, nel secondo caso, nel paese di Medtronic (nel caso in cui il Consulente e Medtronic siano situati in diversi paesi).

Nel caso in cui l'IVA o altre imposte indirette applicabili siano state addebitate in errore, il Consulente rilascia una valida nota di credito o una modifica della fattura e l'IVA o altro importo di imposta indiretta applicabile viene adeguata in modo corrispondente. Se l'IVA non è stata addebitata (o è stata addebitata un'errata aliquota IVA), ma successivamente si accerti che l'IVA [addizionale] doveva essere addebitata, l'IVA [addizionale] dovuta a fronte di dette considerazioni sarà versata da Medtronic dopo la presentazione da parte del Consulente di un adeguato documento fiscale e alle condizioni relative all'IVA [supplementare] comunicate mediante notifica a Medtronic entro un termine ragionevole.

Nel caso in cui ad una transazione sia imputabile un'aliquota IVA diversa dall'aliquota IVA generale, oppure nel caso di applicazione di un'esenzione o di un inverso meccanismo di riscossione IVA, Medtronic fornirà al Consulente tutte le informazioni e / o la documentazione necessarie o altri mezzi di prova per il Consulente per dimostrare il suo metodo di non applicare l'aliquota IVA generale o di non addebitare l'IVA del tutto. Qualora Medtronic non fornisca tale prova, il Consulente potrà a sua discrezione addebitare la transazione sottostante all'aliquota IVA generale.

Per i Servizi prestati sul territorio degli Stati Uniti, Medtronic tratterà le imposte sul reddito degli Stati Uniti con un'aliquota del 30%, come richiesto dalla Agenzia delle Entrate Interna degli Stati Uniti ("IRS"). Questa aliquota può essere ridotta da un accordo sulle imposte sul reddito in vigore tra gli Stati Uniti e il paese di residenza del Consulente. Per applicare l'aliquota ridotta dell'accordo sull'imposta, il Consulente dovrà fornire a Medtronic il modulo 8233 (per le persone fisiche) o il modulo W-8BEN-E (per le persone giuridiche), a seconda dei casi, indicando il numero di identificazione del contribuente statunitense o la P. Iva e/o codice fiscale straniero della persona giuridica ("Partita Iva"). Se il Consulente è una persona fisica non in possesso di codice fiscale USA, (a) il Consulente persona fisica dovrà effettuare domanda per un codice fiscale USA e completare e inviare a Medtronic un modulo 8233 o (b) Medtronic tratterà

a Form 8233 or (b) Medtronic will withhold compensation in accordance with IRS requirements. If Business Entity Consultant does not have a Foreign TIN, Medtronic will withhold compensation in accordance with IRS requirements. For more information and forms, see <http://www.irs.gov>.

**2.4 Fair Market Value; No Inducement.** The parties agree that the payments hereunder: (a) are consistent with the fair market value of the Services and (b) have not been determined in a manner that takes into account the volume or value of any referrals or business otherwise generated or anticipated between the parties. Nothing contained in this Agreement shall be construed in any manner as an obligation or inducement for Consultant to purchase, order, prescribe, or recommend any Medtronic products.

un risarcimento in conformità con i requisiti IRS. Se il Consulente persona giuridica, non è in possesso di un CIF (Codice di Identificazione Fiscale) estero, Medtronic tratterà una ritenuta in conformità con i requisiti IRS. Per ulteriori informazioni e moduli, consultare <http://www.irs.gov>.

**2.4 Valore di mercato. Nessun incentivo.** Le parti convengono che i pagamenti previsti dal presente Contratto: a) sono in linea con il valore di mercato, e b) non sono stati determinati tenendo conto del volume o del valore di qualsivoglia referenza o attività imprenditoriale altrimenti iniziata o preventivamente discussa tra le parti. Nessuna previsione del presente Contratto dovrà essere interpretata come obbligazione o incentivo per il Consulente di acquistare, ordinare, prescrivere o consigliare i prodotti Medtronic.

<p><b>3. CONFIDENTIALITY</b></p> <p><b>3.1 Definition of Confidential Information.</b> “Confidential Information” means any information or tangible item that:</p> <p><b>3.1.1</b> is acquired by Consultant from Medtronic or any Affiliate that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. is identified as confidential at the time of disclosure or within a reasonable time thereafter;</li> <li>ii. is non-public information such as that relating to medical devices or therapies; research or developmental work; specifications or engineering information; business plans such as financial, marketing or sales information; or computer code, information or documentation; or</li> <li>iii. Consultant has a reasonable basis to believe it is confidential;</li> </ul> <p><b>3.1.2</b> relates to Service Intellectual Property; or</p> <p><b>3.1.3</b> arises from or relates to the Services.</p> <p><b>3.2 Disclosure and Non-Use of Confidential Information.</b> Consultant shall not disclose Confidential Information and shall safeguard Confidential Information using reasonable care and as Consultant would safeguard Consultant’s own confidential information. Consultant may only use Confidential Information as necessary for performing the Services under this Agreement and may not publish or present Confidential Information without the prior written approval of Medtronic. Consultant shall immediately notify Medtronic if Confidential Information was, or may have been, accessed, disclosed, lost or otherwise used not in accordance with this Agreement. Any disclosure of Confidential Information by Consultant to Consultant’s employee, agent, or representative (collectively, “Consultant’s Associate”) shall be only to an individual who has a need to know Confidential Information for the purposes of this Agreement and is obliged to comply with the terms of this Agreement.</p> <p><b>3.3 Ownership of Confidential Information.</b> Medtronic shall retain all right, title and interest in and to its Confidential Information. Neither this Agreement, nor any disclosure of Confidential Information, shall be deemed to imply or grant Consultant any license, interest in or other intellectual property rights in Confidential Information.</p> <p><b>3.4 Legally Required Disclosure of Confidential Information.</b> In the event that, on the advice of legal counsel, Consultant is compelled by law to disclose Confidential Information, Consultant shall notify Medtronic promptly and shall take every reasonable action to ensure protection of the disclosed Confidential Information to the extent allowable by law.</p> <p><b>3.5 Return or Destruction of Confidential Information.</b> Consultant may not copy or duplicate any materials containing Confidential Information except as necessary to perform the Services. Consultant shall return all materials containing Confidential Information at the termination of this Agreement or upon Medtronic’s request, provided that Consultant may retain a copy if legally required.</p> <p><b>3.6 Personal Data of Consultant or of third parties.</b></p> <p>Medtronic and Consultant agree to comply with the following provisions:</p> <p><b>3.6.1 Processing of Personal Data.</b></p> <p>Consultant hereby acknowledges that information about Consultant which Consultant</p>	<p><b>3. RISERVATEZZA</b></p> <p><b>3.1. Definizione di Informazioni Riservate.</b> Il termine “Informazioni Riservate” sta ad indicare qualsiasi informazione o elemento/dato materiale che:</p> <p><b>3.1.1</b> è acquisito da parte del Consulente da Medtronic o da qualsiasi Affiliata che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. è identificato come riservato al tempo della comunicazione dello stesso o successivamente entro un lasso di tempo ragionevole;</li> <li>ii. è un’informazione non pubblica che si riferisce ad apparecchi o terapie mediche; attività di ricerca o sviluppo; specifiche o informazioni tecniche; business plan quali informazioni finanziarie; di marketing o di vendita; codici informatici; informazioni o documentazioni di natura informatica; o</li> <li>iii. il Consulente ha un ragionevole motivo per ritenere l’informazione riservata;</li> </ul> <p><b>3.1.2</b> riguarda la Proprietà Intellettuale; o</p> <p><b>3.1.3</b> deriva da o si riferisce ai Servizi.</p> <p><b>3.2 Rivelazione e divieto di utilizzo di Informazioni Riservate.</b> Il Consulente è tenuto a non rivelare e a preservare le Informazioni Riservate usando ogni ragionevole cura esattamente come se si trattasse delle proprie informazioni riservate. Il Consulente potrà utilizzare le Informazioni Riservate solo nella misura in cui ciò sia necessario per la prestazione dei Servizi previsti dal Contratto e non potrà rendere pubbliche o diffondere alcuna Informazione Riservata senza la preventiva approvazione scritta di Medtronic. Il Consulente dovrà immediatamente rivelare a Medtronic se vi sia stato accesso da parte di terzi alle Informazioni Riservate o se le stesse siano state rivelate, perse o altrimenti utilizzate non in conformità al presente Contratto. Qualsiasi rivelazione di Informazioni Riservate da parte del Consulente ad impiegati, agenti o rappresentanti del Consulente (di seguito definiti collettivamente come “Associati del Consulente”) dovrà avere luogo solo nei confronti di soggetti che abbiano necessità di conoscere le Informazioni Riservate per le finalità di cui al presente Contratto e che saranno di conseguenza tenuti a rispettare le condizioni e termini di cui al presente Contratto.</p> <p><b>3.3 Proprietà delle Informazioni Riservate.</b> Medtronic mantiene la titolarità di tutti i diritti, la proprietà e qualsiasi interesse rispetto alle Informazioni Riservate. Né il presente Contratto né qualsiasi comunicazione di Informazioni Riservate potrà ritenersi tale da implicare o rappresentare la concessione al Consulente di qualsiasi licenza, interesse in o altro diritto di proprietà intellettuale delle Informazioni Riservate.</p> <p><b>3.4 Comunicazione di Informazioni Riservate richiesta ai sensi di legge.</b> Qualora, su espressa indicazione di un consulente legale, il Consulente sia costretto per legge a rivelare Informazioni Riservate, il Consulente dovrà prontamente rendere nota la circostanza a Medtronic e adottare tutte le ragionevoli misure per assicurare la protezione delle Informazioni Riservate rivelate nei limiti consentiti dalla legge.</p> <p><b>3.5 Restituzione o Distruzione di Informazioni Riservate.</b> Il Consulente non potrà copiare o duplicare alcun materiale contenente Informazioni Riservate salvo sia necessario per la prestazione dei Servizi. Il Consulente sarà tenuto a restituire tutti i materiali contenenti Informazioni Riservate al momento della risoluzione o cessazione del presente Contratto o su richiesta di Medtronic, sempre che il Consulente possa trattenere copia se richiesto ai sensi di legge.</p> <p><b>3.6 Dati personali del Consulente o di terzi</b></p> <p>Medtronic e il Consulente concordano di applicare le seguenti regole:</p> <p><b>3.6.1 Trattamento di dati personali.</b></p> <p>Il Consulente prende atto che le informazioni relative al Consulente che il Consulente fornisce o che sono ottenute nel corso della collaborazione con il Consulente ai sensi del presente Contratto, possono costituire dati personali (“Dati Personali del Consulente”) ed in tali casi verranno trattati da Medtronic in conformità alla normativa sulla tutela dei dati personali</p>
--	--

provides or which is obtained in the course of the collaboration with Consultant under the Agreement may constitute personal data ("Consultant Personal Data") and will in such cases be held by Medtronic in accordance with applicable data protection laws. In the instance where Consultant is an institution this may include data that is personal data of the institution, its staff members, its shareholders, directors, employees, trainees, interns, authorized agents, representatives and its suppliers and contractors. Furthermore, in the case where Consultant is an institution, Medtronic may be responsible, alone or together with Consultant for the processing of the Consultant Personal Data. This will mean that each of Consultant and Medtronic may act as a controller and have discretion to determine why and how these personal data will be processed. Where Medtronic and Consultant (as an institution) are together responsible as controllers, they shall take such steps as to ensure that, to the extent reasonably possible, individuals first and foremost address their requests and complaints to Consultant. Where appropriate, Consultant may refer these requests or complaints to Medtronic's EMEA Data Protection and Privacy Program ([rs.privacyeurope@medtronic.com](mailto:rs.privacyeurope@medtronic.com)); Consultant in this case shall provide all legally required information regarding Medtronic's processing to the individuals and will obtain on behalf of Medtronic, when required, the legally valid consents of the individuals to the intended processing.

The privacy notice available at [europe.medtronic.com/xd-en/privacy-statement/hcp-education-services-privacy-statement.html](https://europe.medtronic.com/xd-en/privacy-statement/hcp-education-services-privacy-statement.html) explains further how Medtronic may process Consultant and Consultant's Associate Personal Data.

**3.6.2 Conditions for Processing Third Party Personal Data:** Consultant will not provide any personal data of third parties, including personal data of patients to Medtronic, except where agreed between the Parties in order to allow the Parties to demonstrate compliance with applicable laws, regulations and applicable government or industry guidelines with regard to interactions between medical device industry and healthcare professionals.

**3.6.3** All information about third parties that Consultant will share with Medtronic under this Agreement for Medtronic's further use must be anonymous data (as defined in the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679) and thus be free from any personal data relating to patients, other health care providers or other individuals. Consultant represents and warrants that it has the right to share such information with Medtronic, for use by Medtronic for the purposes set out in this Agreement, without any obligation for Medtronic to return or destroy the data at the termination of this Agreement.

**3.6.4 Public Transparency.** Medtronic will comply with all applicable laws, regulations and applicable ethical codes ("Transparency Requirements") with regard to transparency among the interactions with healthcare professionals and healthcare organization. Consultant and Consultant Associate therefore agrees that Medtronic may disclose all information relating to this Agreement to the extent required under the applicable Transparency Requirements. Such information may include, but is not limited to payee's name, name of the Consultant Associate health care professional providing the Services, value of amounts transferred, and nature of services.

**3.7 Recordings.** To the extent that Consultant and Consultant's Associate provide Services on the understanding that they may be recorded by Medtronic (via photographic, audio or video recording), the following terms shall apply:

**3.7.1** Consultant and Consultant's Associate grant to Medtronic and its Affiliates the right to create and modify photographs, video, and/or audio recordings of Consultant and Consultant's Associate (hereinafter: "Recordings") taken in the course of the provision of Services. Any intellectual property rights

applicabile. Nel caso in cui il Consulente sia un'istituzione, ciò può includere dati personali di tale istituzione, dei membri del suo personale, dei suoi soci, amministratori, dipendenti, stagisti, praticanti, agenti autorizzati, rappresentanti e dei suoi fornitori o contraenti. Inoltre, nel caso in cui il Consulente sia un'istituzione, Medtronic può essere responsabile, in via esclusiva o congiuntamente al Consulente, per il trattamento dei Dati Personali del Trattamento. Ciò significa che sia il Consulente e Medtronic, possono agire in qualità di titolare del trattamento e avranno il potere discrezionale di stabilire a che scopo e come tali dati personali verranno trattati. Laddove Medtronic e il Consulente (nel caso in cui il Consulente sia un Ente) siano insieme responsabili in qualità di titolari del trattamento, adottano le misure atte a garantire che, per quanto ragionevolmente possibile, gli interessati inviino innanzitutto le loro richieste e reclami al Consulente. Se del caso, il Consulente può inoltrare tali richieste o reclami al Programma di Protezione dei Dati e Privacy EMEA di Medtronic ([rs.privacyeurope@medtronic.com](mailto:rs.privacyeurope@medtronic.com)); Il Consulente in questo caso fornirà agli interessati tutte le informazioni legalmente richieste in merito ai trattamenti effettuati da parte di Medtronic e otterrà per conto di Medtronic, quando richiesto, i consensi giuridicamente validi dei soggetti interessati al trattamento previsto.

L'informativa sulla privacy disponibile sul sito [europe.medtronic.com/xd-en/privacy-statement/hcp-education-services-privacy-statement.html](https://europe.medtronic.com/xd-en/privacy-statement/hcp-education-services-privacy-statement.html) spiega ulteriormente come Medtronic può trattare i dati personali del Consulente e dell'Associato del Consulente.

**3.6.2 Condizioni per il trattamento di dati di terzi:** Il Consulente non trasferirà dati personali di terze parti, inclusi dati personali di pazienti, a Medtronic, eccetto nel caso in cui ciò sia concordato tra le Parti al fine di consentire alle Parti di dimostrare la conformità alle norme applicabili, ai regolamenti e alle linee guida del governo o di settore applicabili inerenti alle interazioni tra produttori di dispositivi medici e professionisti sanitari.

**3.6.3** Tutte le informazioni su terzi che il Consulente condividerà con Medtronic ai sensi del presente Contratto, per un utilizzo ulteriore da parte di Medtronic, devono essere in forma anonima (come definiti nel Regolamento Europeo sulla protezione dei dati - EU GDPR 2016/679) e pertanto essere privi di qualsiasi dato personale relativo a pazienti, altri operatori sanitari o altri individui. Il Consulente dichiara e garantisce di avere il diritto di condividere tali informazioni con Medtronic, per l'utilizzo da parte di Medtronic per gli scopi stabiliti nel presente Contratto, senza alcun obbligo per Medtronic di restituire o distruggere i dati alla risoluzione del presente Contratto.

**3.6.4 Trasparenza Pubblica.** Medtronic è tenuta ad adempiere a tutte le leggi, regolamenti e codici deontologici applicabili con riferimento alla trasparenza nell'ambito delle interazioni con professionisti sanitari e organizzazioni sanitarie (di seguito "Requisiti di Trasparenza"). Il Consulente e l'Associato del Consulente pertanto acconsentono che Medtronic possa comunicare tutte le informazioni relative al presente Contratto nella misura in cui ciò sia richiesto dai Requisiti di Trasparenza. Tali informazioni possono includere -a titolo esemplificativo e non esaustivo- il nome del beneficiario del pagamento, il nome dell'Associato del Consulente che presta i Servizi, il valore degli importi trasferiti, e la natura dei servizi.

**3.7 Registrazioni.** Nel caso in cui il Consulente e l'Associato del Consulente forniscano Servizi che possono essere oggetto di registrazione da parte di Medtronic (tramite registrazione fotografica, audio o video), si applicano i seguenti termini:

**3.7.1** Il Consulente e l'Associato del Consulente concedono a Medtronic e ai suoi Affiliati il diritto di creare e modificare fotografie, video e / o registrazioni audio del Consulente e dell'Associato del Consulente (di seguito: "Registrazioni") effettuate nel corso della fornitura dei Servizi. Qualsiasi diritto di proprietà intellettuale contenuto in tali Registrazioni, incluse le Registrazioni inserite in eventuali presentazioni, sarà soggetto ai termini della clausola 4 del presente Contratto in aggiunta ai termini espliciti di questa clausola 3.7.

**3.7.2** Ai sensi del presente Contratto, Medtronic può raccogliere e utilizzare i seguenti Dati Personali congiuntamente alle Registrazioni: riferimenti al nome, titolo, specialità, professione, occupazione, istituzione

<p>contained in such Recordings, including in any slides presented in the course thereof, shall be subject to the terms of clause 4 of this Agreement in addition to the explicit terms of this clause 3.7.</p> <p><b>3.7.2</b> On the basis of performance of this Agreement, Medtronic may collect and use the following Personal Data in conjunction with the Recordings: references to Consultant's and/or Consultant's Associate's name, title, speciality, occupation, employing institution and professional experience, as well as any Personal Data about Consultant and/or Consultant's Associate which is contained within in the Recording itself. Medtronic shall also have discretion to use the Recordings without any reference to Consultant's and Consultant's Associate's Personal Data. Medtronic may retain such Personal Data for as long as relevant for the purposes identified herein, and in accordance with Medtronic's Retention Schedule.</p> <p><b>3.7.3</b> Consultant and/or Consultant's Associate shall not share or disclose any patient or third-party identifiable data during the Recordings.</p> <p><b>3.7.4</b> Medtronic has the right to use the Recordings in any materials produced or distributed in any medium for educational and training purposes, including promotional or marketing activities connected therewith. This may include, without limitation, making such Recordings available to other participants in the Services, creating educational resources (e.g. on-demand training) from the Recordings, and inclusion of Recordings in brochures, reports, promotional videos, on social media and websites, educational forums, electronic media, or other public display or publicly disseminated communication means (hereinafter: "Materials").</p> <p><b>3.7.5</b> Medtronic may publish, distribute and transfer the Recordings and Personal Data to third parties anywhere in the world at the sole discretion of Medtronic, for the abovementioned purposes. Medtronic shall take appropriate steps to apply suitable safeguards to the transfer of Consultant Personal Data from the European Economic Area, UK or Switzerland, provided however that Consultant understands that publication of the Recordings and related Personal Data under the terms of this Agreement may result in the relevant Personal Data being generally available.</p> <p><b>3.7.6</b> Consultant agrees that Medtronic is not required to submit any intermediate or final copy of the Materials to Consultant and Consultant's Associate for examination or approval. Consultant will have no further financial claim against Medtronic or any of its assignees in relation to any use, publication, distribution and/or transfer of the Recordings or the Materials which are in accordance with the terms of this Agreement.</p>	<p>e esperienza professionale del Consulente e/o Associato del Consulente, nonché qualsiasi dato personale sul Consulente e/o Associato del Consulente contenuto nella Registrazione stessa. Medtronic avrà inoltre la facoltà di utilizzare le RegISTRAZIONI senza alcun riferimento ai dati personali del Consulente e/o Associato del Consulente. Medtronic può conservare tali Dati Personali per il tempo necessario per gli scopi qui identificati e in conformità con il Programma di conservazione dei dati di Medtronic.</p> <p><b>3.7.3</b> Il Consulente e/o Associato del Consulente non devono condividere o divulgare dati identificativi di pazienti o di terzi durante le RegISTRAZIONI.</p> <p><b>3.7.4</b> Medtronic ha il diritto di utilizzare le RegISTRAZIONI su qualsiasi materiale prodotto o distribuito su qualsiasi supporto per finalità didattiche e formative, comprese le attività promozionali o di marketing ad esso collegate. Ciò può includere, a titolo esemplificativo, la messa a disposizione di tali RegISTRAZIONI ad altri partecipanti ai Servizi, la creazione di risorse formative (ad es. Formazione su richiesta) dalle RegISTRAZIONI e l'inclusione delle RegISTRAZIONI in opuscoli, relazioni, video promozionali, sui social media e sui siti Web, forum formativi, media elettronici o altri mezzi di comunicazione pubblici o divulgati pubblicamente (di seguito: "Materiali").</p> <p><b>3.7.5</b> Medtronic può pubblicare, distribuire e trasferire le RegISTRAZIONI e i Dati personali a terzi in qualsiasi parte del mondo a sola discrezione di Medtronic, per gli scopi sopra indicati. Medtronic adotterà le misure appropriate per applicare adeguate garanzie al trasferimento dei Dati Personali del Consulente e dell'Associato del Consulente dallo Spazio economico europeo, dal Regno Unito o dalla Svizzera, fermo restando che il Consulente e l'Associato del Consulente riconoscono che la pubblicazione delle RegISTRAZIONI e dei Dati Personali correlati ai sensi del presente Contratto può comportare che tali Dati Personali diventino pubblicamente disponibili.</p> <p><b>3.7.6</b> Il Consulente concorda sul fatto che Medtronic non è tenuta a presentare alcuna copia intermedia o finale dei Materiali al Consulente e all'Associato del Consulente per la revisione o approvazione. Il Consulente non avrà ulteriori pretese finanziarie nei confronti di Medtronic o dei suoi aventi causa in relazione a qualsiasi uso, pubblicazione, distribuzione e/o trasferimento delle RegISTRAZIONI o dei Materiali che siano conformi ai termini del presente Contratto.</p>
<p><b>4. INTELLECTUAL PROPERTY</b></p> <p><b>4.1 Assignment.</b> Consultant hereby assigns and shall assign to Medtronic any and all inventions, proprietary information, data, software, works of authorship, copyright, portrait rights, improvements, or suggestions, whether or not patentable or copyrightable, conceived, created, adapted, or developed by or for Consultant, whether made alone or in conjunction with others, arising from or relating to the Services or derived from Confidential Information as well as any and all patents, utility models, including any divisional, continuation, continuation-in-part, reissue or extension thereof and any other form of legal protection for intangible assets provided by law or international treaties, including any registration, extensions, application or renewal, for any and all of the foregoing ("Service Intellectual Property"). Any works of authorship created, adapted, or developed by or for Consultant under the terms of this Agreement, whether or not copyrightable and whether or not Confidential Information is used, are deemed Medtronic property.</p>	<p><b>4. PROPRIETA' INTELLETTUALE</b></p> <p><b>4.1 Cessione.</b> Il Consulente con il presente Contratto cede e si impegna a cedere a Medtronic qualsiasi invenzione, informazione proprietaria, dati, software, opere dell'ingegno, diritti d'autore, diritti su fotografie e immagini, migliorie, o suggerimenti, siano essi brevettabili o suscettibili di protezione ai sensi della normativa sul diritto d'autore o meno, concepiti, creati, adattati o sviluppati da o per il Consulente, sia che quest'ultimo li abbia realizzati in autonomia o in collaborazione con altri, derivanti da o relativi ai Servizi o derivati da Informazioni Riservate nonché tutti i brevetti, i modelli di utilità, comprese eventuali domande divisioni, di continuazione, continuazione parziale, di riemissione o estensione delle stesse e qualsiasi altra forma di protezione legale relativa ai beni immateriali prevista dalla legge o dai trattati internazionali, ivi inclusa qualsiasi registrazione, estensione, domanda o rinnovo, in relazione a quanto sopra ("Proprietà Intellettuale"). Qualsiasi opera dell'ingegno creata, adattata, o sviluppata da o per il Consulente ai sensi del presente Contratto, sia o meno suscettibile di protezione ai sensi della normativa sul diritto d'autore, e siano o meno utilizzate Informazioni Riservate, è considerata proprietà di Medtronic.</p>

<p><b>4.2 Prior Consultant Information.</b> Concepts, information, and inventions (“Prior Consultant Information”) made by or belonging to Consultant other than Service Intellectual Property (as defined above) shall remain the property of Consultant and shall not be disclosed to Medtronic or its Affiliates in the absence of a separate agreement specifically pertaining to such disclosure. All Prior Consultant Information disclosed by Consultant in the absence of such agreement may be used by Medtronic and its Affiliates without compensation to Consultant.</p> <p><b>4.3 Consultant Assistance.</b> Consultant agrees to immediately disclose to Medtronic all Service Intellectual Property. Consultant further agrees to promptly render such assistance as Medtronic or its Affiliates may reasonably require and request in its sole discretion, at no cost to Consultant, for such assistance during the Term of this Agreement and thereafter: (a) to perfect all assignments; (b) to help Medtronic or the applicable Affiliate fulfill the formal requirements of any patent and copyright office; or (c) in litigation.</p> <p><b>4.4 No Encumbrances.</b> Consultant represents and warrants that Consultant has and shall have full right to assign the Service Intellectual Property, free from all claims, liens, security interests, or other encumbrances.</p> <p><b>4.5 License.</b> Should applicable law preclude Medtronic’s ownership of any Service Intellectual Property, Consultant hereby grants to Medtronic and its Affiliates an unlimited, perpetual, worldwide, and royalty-free license to make, have made, use, sell, offer for sale, import, export, lease, donate, reproduce, publish, distribute, create derivative works of, and modify products, methods, or services incorporating such Service Intellectual Property.</p> <p><b>4.6 Use of Trademarks.</b> Neither party shall use expressly or by implication, the other’s trademark, trade name, service mark, or any contraction, abbreviation or adaptation thereof, or the name of staff, in any news or publicity release, policy recommendation, advertising, or any other commercial communication without the express prior written approval of the other party.</p>	<p><b>4.2. Informazioni preliminari del Consulente.</b> Concetti, informazioni, e invenzioni (“Informazioni preliminari del Consulente”) realizzati da o appartenenti al Consulente non compresi nella Proprietà Intellettuale (come sopra definita) rimarranno di proprietà del Consulente e non dovranno essere rivelati a Medtronic o ai suoi Associati in assenza di un separato accordo specificatamente riguardante detta comunicazione. Tutte le Informazioni preliminari del Consulente comunicate o rivelate dal Consulente in assenza di detto accordo potranno essere usate da Medtronic e dai suoi Associati senza corresponsione di compenso al Consulente.</p> <p><b>4.3 Assistenza del Consulente.</b> Il Consulente accetta di comunicare a Medtronic o ai suoi Associati tutta la Proprietà Intellettuale, e il Consulente inoltre accetta di fornire a Medtronic o ai suoi Associati tutta la assistenza che Medtronic o i suoi Associati possano ragionevolmente richiedere a propria esclusiva discrezione, senza oneri per il Consulente, per detta assistenza durante la Durata del presente Contratto e successivamente: (a) per perfezionare tutte le cessioni, (b) per aiutare Medtronic o i suoi Associati interessati a completare tutti gli adempimenti formali richiesti da qualsiasi ufficio brevetti o copyright; o (c) nel caso di controversie.</p> <p><b>4.4. Assenza di vincoli.</b> Il Consulente dichiara e garantisce di avere pieno diritto di cedere la Proprietà Intellettuale, libera da qualsiasi pretesa, onere, garanzia, interesse o qualsiasi altro vincolo.</p> <p><b>4.5. Licenza.</b> Qualora la normativa applicabile precluda la titolarità in capo a Medtronic di qualsivoglia Proprietà Intellettuale, il Consulente si impegna a concedere a Medtronic ed ai suoi Affiliati una licenza illimitata, perpetua, per l’intero territorio mondiale, e senza previsione di royalty, per la realizzazione, l’utilizzo, la vendita, l’offerta, l’importazione, l’esportazione, la locazione, la donazione, la riproduzione, la pubblicazione, la distribuzione, la creazione di opere derivate da, e la modifica di prodotti, metodi o servizi che incorporino la suddetta Proprietà Intellettuale.</p> <p><b>4.6 Uso dei Marchi.</b> Ciascuna delle parti si impegna a non usare espressamente o implicitamente il marchio dell’altra parte, la denominazione commerciale, il marchio di servizio, o qualsiasi altra contrazione, abbreviazione o adattamento dello stesso, o nomi del personale dell’altra parte, in qualsiasi comunicazione di notizia o comunicazione pubblicitaria, raccomandazione di policy, campagna pubblicitaria o qualsiasi altra comunicazione commerciale senza il preventivo consenso scritto dell’altra parte.</p>
<p><b>5.4 No Competing Activities, Conflict of Interest.</b> Consultant agrees that during the term of this Agreement, Consultant will not provide services to competitors of Medtronic with respect to the same or similar subject areas for which Consultant provides services to Medtronic. Consultant shall not perform Services in contravention of their obligations to third parties. If a conflict of interest may arise as a result of Consultant’s activities with third parties, Consultant will promptly notify Medtronic. The parties will discuss the best means for avoiding such conflict.</p> <p><b>5.5 No Promotion of Unapproved Uses.</b> Medtronic does not pay third parties to promote unapproved uses on its behalf, and Consultant agrees to refrain from promoting unapproved uses while performing the Services.</p> <p><b>5.6 Continuing Compliance.</b> Consultant shall remain in compliance with the above representations and agreements and shall promptly inform Medtronic if Consultant is no longer able to comply.</p> <p><b>5.7 Sanctioned Countries.</b> Consultant confirms that he is neither himself/herself directly nor indirectly affiliated to any entity (including any of its officers, directors or employees) that is : (a) listed on (i) any of the restricted party lists maintained by the U.S. Government, including the Specially Designated Nationals List and Foreign Sanctions Evaders List administered by the U.S. Department of Treasury’s Office of Foreign Assets Controls, the Denied Parties List, Unverified List or Entity List maintained by the U.S. Department of</p>	<p><b>5. GARANZIE</b></p> <p><b>5.1. Autorizzazioni e Notifiche.</b> Il Consulente dichiara e garantisce che:</p> <p><b>5.1.1</b> Il Consulente è tenuto a garantire il conseguimento di tutte le necessarie autorizzazioni da parte di qualsiasi istituzione medica dove i Servizi dovranno essere prestati in tutto o in parte; e</p> <p><b>5.1.2</b> Il Consulente non ha obblighi o contratti attualmente in vigore e dichiara che non assumerà obblighi o stipulerà contratti per tutta la durata del presente Contratto che siano in contrasto o in conflitto con la stipula del presente Contratto o la prestazione dei Servizi.</p> <p><b>5.1.3</b> Ai sensi e per gli effetti del <b>D.Lgs 52 del 14 maggio 2019 art. 6 comma 4</b> successivamente modificato dalla <b>Legge del 17 luglio 2020 n.77 Articolo 11 bis</b> e per trasparenza, Vi informiamo che qualora l’Associato del Consulente da voi selezionato (e/o eventuali altri professionisti sanitari dallo stesso individuati) fosse nel contempo investigatore o ricercatore di uno studio sponsorizzato da Medtronic o di uno studio spontaneo supportato da Medtronic, quest’ultima richiederà al Comitato Etico competente un riscontro in merito alla valutazione del potenziale conflitto d’interessi allo svolgimento delle attività oggetto del presente contratto. L’esecuzione delle attività da parte dell’Associato del Consulente è subordinata al ricevimento del riscontro, che non rilevi il conflitto di interessi, da parte del Comitato Etico.</p> <p><b>5.2 Attestazione di conformità.</b> Le parti convengono che il presente</p>

Commerce Bureau of Industry and Security, and the List of Statutorily Debarred Parties maintained by the U.S. State Department's Directorate of Defense Trade Controls, (ii) the consolidated list of asset freeze targets designated by the United Nations, European Union, and United Kingdom, and any other applicable jurisdictions, or (iii) any other restricted party lists maintained by any governmental or non-governmental entity or agency (collectively, "Restricted Party List"); or (b) located, organized or resident in a country or territory that is, or whose government is, the subject of Sanctions ("Sanctioned Country"), including without limitation, currently, Cuba, Iran, North Korea, Sudan, Syria, and the Crimea region. Consultant shall immediately notify Medtronic if Consultant, any parent, subsidiary, or Affiliate of Consultant becomes listed on any Restricted Party List or located, organized or resident in a Sanctioned Country.

**5.8** Any breach by Consultant of Sections 5 shall be deemed a material breach by Consultant and entitles Medtronic to terminate the Agreement for cause without notice period, in addition to Medtronic's right to damages.

**5.9** "Sanctions" means all applicable economic sanctions laws and regulations of the United States, the European Union and all other applicable jurisdictions, including but not limited to the economic sanctions programs administered by the U.S. Department of Treasury's Office of Foreign Assets Controls, as set forth in 31 C.F.R. 500-598 and certain executive orders, EU Regulation 428/2009 imposing controls on exports of dual-use items, OJ L 134, 29.5.2009 and economic sanctions regulations implemented by the European Council, and any economic sanctions measures implemented by EU Member States.

Contratto, inclusa la prestazione di Servizi, e la richiesta di pagamento di corrispettivo e rimborso, dovranno essere eseguiti in conformità con la legge, i regolamenti e qualsiasi policy applicabile, comprese le policy di qualsiasi organizzazione di cui il Consulente sia membro.

**5.3 Comunicazioni richieste.** Il Consulente accetta di effettuare comunicazioni complete ed accurate circa la presente relazione e l'impegno finanziario come richiesto per qualsiasi pubblicazione o presentazione medico scientifica. Inoltre, il Consulente effettuerà tutte le necessarie comunicazioni riguardanti il contenuto del presente Contratto a qualsivoglia associazione professionale, organizzazione industriale, autorità o istituzione rilevante.

**5.4 Non concorrenza. Conflitto di Interesse.**

Il Consulente si impegna per tutta la durata del presente Contratto a non prestare servizi a concorrenti di Medtronic nell'ambito dello stesso settore o in settori simili per i quali il Consulente presta i servizi a favore di Medtronic. Il Consulente non dovrà svolgere i Servizi contravvenendo ai propri obblighi nei confronti di terzi. Qualora insorga un conflitto di interessi conseguentemente alle attività prestate dal Consulente nei confronti di terzi, il Consulente dovrà prontamente darne notizia a Medtronic. Le parti dovranno discutere tra loro per trovare la soluzione migliore per evitare detto conflitto di interessi.

**5.5 Divieto di promozione di utilizzi non approvati.** Medtronic non paga terzi per promuovere utilizzi non approvati per proprio conto, e il Consulente si impegna ad astenersi dal promuovere utilizzi non approvati nel corso della prestazione dei Servizi.

**5.6 Costante conformità.** Il Consulente dovrà adempiere alle garanzie e accordi sopra previsti e dovrà dare prontamente notizia a Medtronic della eventuale propria incapacità di ottemperare.

**5.7 Paesi sanzionati.** Il Consulente conferma di non essere né direttamente né indirettamente affiliato a nessuna entità (compresi i suoi funzionari, direttori o dipendenti) che sia: (a) elencato su (i) uno degli elenchi delle parti soggette a restrizioni gestiti dal governo degli Stati Uniti, tra cui l'Elenco dei cittadini appositamente designati e l'Elenco degli elettori per le sanzioni straniere amministrato dall'Ufficio dei controlli sui beni esteri dell'Ufficio del Ministero degli Stati Uniti, Elenco delle parti negate, Elenco non verificato o Elenco delle entità gestito dal Dipartimento del Commercio e dell'Industria del Dipartimento degli Stati Uniti e Lista di Statutorily Debarred Parties mantenute dal Directorate of Defense Trade Controls del Dipartimento di Stato degli Stati Uniti, (ii) l'elenco consolidato degli obiettivi di congelamento dei beni designati dalle Nazioni Unite, dall'Unione Europea e dal Regno Unito e da qualsiasi altra giurisdizione applicabile, o (iii) qualsiasi altre liste di parti soggette a restrizioni gestite da entità o agenzie governative o non governative (collettivamente, "Parte ristretta" Elenco"); o (b) situato, organizzato o residente in un paese o territorio che è, o il cui governo è, oggetto di sanzioni ("Paese sanzionato"), inclusi, a titolo esemplificativo, attualmente, Cuba, Iran, Corea del Nord, Sudan, Siria, e la regione della Crimea. Il Consulente deve notificare immediatamente a Medtronic se il Consulente, qualsiasi genitore, sussidiaria o affiliata del Consulente viene elencato in qualsiasi elenco di parti soggette a restrizioni o ubicato, organizzato o residente in un Paese sanzionato.

**5.8** Qualsiasi violazione dell'articoli 5 da parte del Consulente sarà considerata una violazione sostanziale e autorizzerà Medtronic a risolvere il Contratto per giusta causa senza preavviso, oltre al diritto di Medtronic di ottenere il risarcimento del danno.

**5.9** "Sanzioni" indica tutte le leggi e i regolamenti applicabili in materia di sanzioni economiche degli Stati Uniti, dell'Unione Europea e di tutte le altre giurisdizioni applicabili, inclusi ma non limitati ai programmi di sanzioni economiche amministrati dall'Ufficio dei controlli sui beni esteri del Dipartimento del Tesoro degli Stati Uniti, avanti in 31 CFR 500-598 e alcuni ordini esecutivi, il regolamento UE 428/2009 che impone controlli sulle esportazioni di prodotti a duplice uso, GU L 134 del 29.5.2009 e regolamenti di sanzioni economiche attuate dal Consiglio europeo e qualsiasi misura di sanzioni economiche attuata dagli Stati membri dell'UE .

<p><b>6. TERM, WITHDRAWAL AND TERMINATION</b></p> <p><b>6.1 Effective Date.</b> The date defined under the Contract Details or the last date of signature by all parties, whichever is later.</p> <p><b>6.2 Withdrawal.</b> Either party may withdraw at any moment this Agreement upon thirty (30) days' prior written notice to the other party.</p> <p><b>6.2.1 Termination.</b> Medtronic may terminate this Agreement for cause pursuant to Section 1456 of the Civil Code upon written notice to the Consultant in the event of failure by the Consultant to comply with its obligations under clauses 3.2., 3.5, 4.1, 4.6, 5 and in particular with the provisions of paragraphs 5.1, 5.4, 5.5 and 8.</p> <p><b>6.3 Effect of Termination.</b> In the event of an early termination of this Agreement for any reason, Medtronic shall pay for any Services effectively provided and Consultant shall provide all deliverables for Services performed up to that date, and all work under Affiliate Work Orders entered into before the termination date.</p> <p><b>6.4 Survivability.</b> The Confidentiality, Intellectual Property, Representations, Indemnification, and Miscellaneous sections of this Agreement shall survive the expiration or termination of this Agreement.</p>	<p><b>6. DURATA, RECESSO E RISOLUZIONE</b></p> <p><b>6.1 Data iniziale.</b> Per data iniziale del Contratto si intende la data indicata nei Termini del Contratto o l'ultima data della firma delle parti, se successiva.</p> <p><b>6.2 Recesso.</b> Ciascuna parte ha facoltà di recedere in qualsiasi momento dal Contratto con un preavviso scritto di almeno 30 giorni da inviare all'altra parte.</p> <p><b>6.2.1 Risoluzione.</b> Medtronic ha facoltà di risolvere il presente Contratto per giustificato motivo ai sensi dell'art. 1456 c.c. dandone avviso scritto al Consulente nel caso di inadempimento da parte di quest'ultimo degli obblighi a suo carico di cui alle clausole 3.2, 3.5, 4.1, 4.6, 5 ed in particolare le disposizioni di cui ai punti 5.1, 5.4, 5.5 e 8.</p> <p><b>6.3 Effetti della cessazione.</b> Nel caso di cessazione anticipata del Contratto per qualsivoglia motivo, Medtronic dovrà pagare il corrispettivo per i Servizi effettivamente prestati e il Consulente dovrà completare quanto necessario in relazione ai Servizi svolti fino a quel momento, e tutti i lavori previsti dai Work Order Associati sottoscritti prima della data di risoluzione.</p> <p><b>6.4 Permanenza degli obblighi.</b> Le obbligazioni riguardanti la Riservatezza, la Proprietà Intellettuale, le Garanzie, l'Indennizzo, e le clausole Varie del presente Contratto permarranno la cessazione o la risoluzione del presente Contratto.</p>
<p><b>7. MEDICAL DECISION-MAKING; LIABILITY</b></p> <p><b>7.1 Medical Decision-Making.</b> Consultant shall perform the Services in accordance with the highest standards of the medical profession and Medtronic's instructions. Where applicable, any medical decisions shall be made by Consultant in accordance with Consultant's professional medical judgment.</p> <p><b>7.2 Indemnification.</b> Consultant shall be liable for his/her own negligence and mistakes while performing the Services and shall indemnify and hold harmless Medtronic, its directors, officers, employees, agents and representatives, from all claims and proceedings (including reasonable attorney fees) brought by any third party against Medtronic and any of its Affiliates arising out of and to the extent caused by Consultant's negligence or mistake.</p> <p><b>7.3. Insurance Coverage.</b> Consultant is advised to take all necessary steps to cover his/her liability arising from the performance of the Services and to ensure that he/she has the appropriate insurance. On request of Medtronic, Consultant will provide evidence of coverage.</p>	<p><b>7. MEDICAL DECISION MAKING; RESPONSABILITA'</b></p> <p><b>7.1. Medical Decision Making.</b> Il Consulente dovrà prestare i Servizi conformemente ai più elevati standard della professione medica e alle istruzioni di Medtronic. Ove applicabile, qualsiasi decisione medica dovrà essere adottata dal Consulente secondo il giudizio professionale medico dello stesso.</p> <p><b>7.2. Indennizzo.</b> Il Consulente sarà responsabile per la propria negligenza ed errore nella prestazione dei Servizi e dovrà tenere indenne e risarcire Medtronic, i suoi amministratori, dirigenti, impiegati, agenti e rappresentanti da qualsiasi pretesa e/o procedimento (comprese le spese legali in misura ragionevole) intentato da terzi nei confronti di Medtronic e di qualsiasi Affiliata derivante da e nella misura in cui ciò sia causato dalla negligenza o errore del Consulente.</p> <p><b>7.3. Copertura Assicurativa.</b> Si consiglia al Consulente di adottare tutte le opportune misure per la copertura della propria responsabilità in relazione alla prestazione dei Servizi e per garantire di avere una assicurazione appropriata. Su richiesta di Medtronic, il Consulente dovrà fornire prova di detta copertura.</p>
<p><b>8. Compliance to Anticorruption Law and principles</b></p> <p>The Parties declare that they know and apply the current anti-corruption legislation and in particular undertake the express commitment to respect the provisions and principle contained in the respective Ethical Codes, in the anti-corruption plans, Law 190/2012, Legislative Decree 231/2001, D.P.R. No. 62/2013 and any applicable Anti-Corruption Law. The violation, of any of the obligations mentioned above, will legitimize the other party to resolve, at any time and with immediate effect, this Contract pursuant to and for the purposes of art. 1456 Civil Code upon written notice to the Consultant.</p>	<p><b>8. Conformità alle normative e principi anticorruzione</b></p> <p>Le Parti dichiarano di conoscere ed applicare la normativa vigente in materia di anticorruzione ed in particolare assumono l'espreso impegno di rispettare le previsioni e i principi contenuti nei rispettivi Codici Etici, nei piani di anticorruzione, Legge 190/2012, D.Lgs 231/2001, D.P.R. N. 62/2013 e di qualsiasi Legge applicabile in materia di Anticorruzione. La violazione, di uno qualsiasi degli obblighi sopra citati, legittimerà l'altra parte a risolvere, in qualsiasi momento e con effetto immediato, il presente contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 Codice Civile dandone avviso scritto.</p>
<p><b>9. MISCELLANEOUS</b></p> <p><b>9.1 Exclusion of different qualification of the relationship</b> Consultant shall not be considered an agent, representative or employee of Medtronic for any purpose. Except as explicitly permitted in this Agreement, Consultant may not incur any liability on Medtronic's behalf nor bind Medtronic to any obligations without the prior written consent of Medtronic.</p>	<p><b>9.1 Esclusione di diversa qualificazione del rapporto</b> Il Consulente non potrà essere considerato come agente, rappresentante o dipendente di Medtronic a nessun fine. Salvo quanto espressamente consentito dal presente Contratto, il Consulente non potrà incorrere in alcuna responsabilità per conto di Medtronic, né vincolare Medtronic ad alcun obbligo senza il preventivo consenso scritto di Medtronic.</p> <p><b>9.2 Contratto completo.</b> Il presente Contratto, inclusi le Definizioni e</p>

<p><b>9.2 Entire Agreement.</b> This Agreement, including the Contract Details, and any attachments, constitutes the entire Contract or understanding between the parties related to the subject matter of this Agreement. No amendments, changes, extensions or modifications to this Agreement shall be valid and binding unless done in writing and signed.</p> <p><b>9.3 Counterparts.</b> This Agreement may be signed in one or more counterpart copies.</p> <p><b>9.4 Governing Law and competent court.</b> This Agreement shall be construed and interpreted under and in accordance with the substantive laws of Italy. The competent courts of Milan shall have exclusive jurisdiction over any disputes arising out of this Agreement which cannot be solved amicably between the parties.</p> <p><b>9.5 Language.</b> The official text of this Agreement shall be in the Italian language, which shall be the sole governing language in the event the parties sign or execute a version of this Agreement in another language.</p> <p><b>9.6 Affiliates.</b> "Affiliate" shall mean any legal entity directly or indirectly controlling, controlled by or under common control with, Medtronic. "Control" shall mean a direct or indirect ownership of at least 50% of the voting rights in a legal entity. Medtronic has the right, in its sole discretion, to perform any obligations under this Agreement through an Affiliate and share or transfer any benefits or protections arising hereunder amongst its Affiliates. All references to Consultant include Consultant Associates, and all corporate or other entities, including, but not limited to, affiliated entities of each.</p> <p><b>9.7 Notices.</b> All notices, demands, requests, submissions, reports or any other communications permitted or required to be given under this Agreement shall be sent to the parties at the addresses indicated on the first page of this Agreement and shall be deemed to have been validly effected if sent by registered mail to each of the parties at such address.</p> <p><b>9.8 No Assignment.</b> Consultant may not assign Consultant's rights or obligations under this Agreement absent express prior written approval from Medtronic.</p>	<p>tutti gli allegati, rappresenta l'intero accordo tra le parti con riferimento alle materie oggetto del presente Contratto. Nessuna modifica, variazione, estensione o cambiamento del presente Contratto potrà essere valida e vincolante se non effettuata per iscritto e debitamente sottoscritta dalle parti.</p> <p><b>9.3 Controparti.</b> Il presente Contratto puo' essere sottoscritto in una o piu' copie.</p> <p><b>9.4 Legge regolatrice e foro competente.</b> Il presente Contratto è regolato ed interpretato secondo la legge italiana. Il tribunale di Milano avrà competenza esclusiva in ordine a qualsivoglia controversia derivante dal presente Contratto che le parti non siano in grado di comporre amichevolmente.</p> <p><b>9.5 Lingua.</b> Il testo ufficiale del presente Contratto sarà in lingua italiana, che sarà l'unica lingua ufficiale qualora le parti sottoscrivano anche una versione del presente Contratto in altra lingua.</p> <p><b>9.6 Affiliati.</b> Il termine "Affiliato" sta ad indicare, qualsiasi società o ente che, direttamente o indirettamente, controlla, viene controllata, o è sotto il comune controllo, di Medtronic. Con il termine "Controllo" si intende una società o ente in cui Medtronic abbia una partecipazione diretta o indiretta pari ad almeno il 50%. Medtronic ha diritto, a sua piena discrezione, ad adempiere agli obblighi a suo carico ai sensi del presente Contratto tramite uno dei propri Affiliati e a condividere con o trasferire ai propri Affiliati qualsiasi beneficio o tutela derivante dal Contratto. Tutti I riferimenti al Consulente includono gli Associati del Consulente e tutte le società o altri enti, a titolo esemplificativo, affiliati a ciascuno di essi.</p> <p><b>9.7 Avvisi.</b> Tutti gli avvisi, richieste, istanze, invii, rapporti o qualsivoglia altra comunicazione consentiti o richiesti ai sensi del presente Contratto si riterranno essere validamente dati se inviati tramite posta raccomandata o posta certificata (PEC) a ciascuna delle parti ai rispettivi indirizzi.</p> <p><b>9.8 Divieto di cessione.</b> Il Consulente non puo' cedere i diritti o gli obblighi in capo allo stesso senza la preventiva approvazione per iscritto da parte di Medtronic.</p>
<p>The parties may sign this Agreement or any variation to it by electronic signature (whatever form the electronic signature takes) and agree that this method of signature is as conclusive of the intention to be bound by this Agreement as if signed by manuscript signature.</p> <p>The parties have executed this Agreement through their duly authorized representatives as appropriate:</p>	<p>Le parti possono firmare il presente Contratto o qualsiasi modifica di esso mediante firma elettronica (qualunque sia la forma assunta dalla firma elettronica) e concordano che questa modalità di firma è valida e vincolante come se lo stesso fosse firmato con firma autografa.</p> <p>Le parti hanno sottoscritto il presente Contratto per il tramite dei rispettivi rappresentanti muniti dei necessari poteri</p>

**Attachment list/ Elenco allegati:**

**Attachment A/Allegato A: Activity Report/Report attività**

**Attachment B/Allegato B: Medtronic Reimbursement Policy/ Procedura di rimborso Medtronic**

**Attachment C/Allegato C: Affiliate Work Order/Confirmation Letter - Ordine dell'Affiliata/Lettera di conferma**

**MEDTRONIC ITALIA S.P.A**

Name: \_\_\_\_\_ Title: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**CONSULTANT / CONSULENTE**

**I. ASL GALLURA (“Consulente”/“Consultant”)**

Authorized representative of the Consultant/ Un rappresentante autorizzato del Consulente:

Name: \_\_\_\_\_ Title: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**II. Healthcare Professional (“Consultant Associate”) / Professionista sanitario (“Associato del Consulente”)**

**Dott. Giancarlo Tonolo**

Read and understood/Letto e compreso:

Name: \_\_\_\_\_ Title: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Attachment A / Allegato A**  
**ACTIVITY REPORT TEMPLATE / MODELLO DI RAPPORTO DELLE ATTIVITA'**

- Please complete the table below and ensure that you obtain the signature of all physicians trained, if applicable on the basis of the Services / Si prega di compilare la tabella sottostante e assicurarsi di ottenere la firma di tutti i medici formati, se applicabile in base ai Servizi
- If submitting for speaking services, please attach any relevant presentations and agendas. / Per attività di presentazioni in qualità di relatore, si prega di allegare eventuali presentazioni e ordini del giorno pertinenti.

<b>eCATS Number mentioned in Reference Agreement/numero eCATS menzionato nel Contratto di Riferimento:</b> <b>eCats Number of Work Order (for Work Orders only):</b>
<b>Attention to/Alla c.a.: Medtronic &lt;Entity name/Nome dell'entità giuridica di Medtronic&gt;</b> <b>&lt;Name of Business Manager/Nome del Business Manager&gt;</b> <b>&lt;Address Line 1/Indirizzo&gt;</b> <b>&lt;City &amp; Zip code/Country/Citta - CAP - Paese&gt;</b>
<b>Services/Servizi:</b> (please indicate in accordance with Honorarium Letter/Confirmation Letter/Work Order)
<b>Date(s)/ Date :</b>
<b>Location and Venue /Località e sede :</b>
<b>By signing this form, Consultant and /or Consultant Associate confirm/s Firmando questo modulo il Consulente e/o l'Associato del Consulente conferma/no:</b>  <div style="margin-left: 40px;">             - the service/s has/have been rendered in full/Il Servizio/i è/sono stato/i completamente reso/i           </div> <b>&lt; Consultant Name and/or Consultant Associate Name/ nome del Consulente e/o dell'Associato del Consulente &gt;</b>  First, Last Name of the Consultant or Authorized Signatory: ..... Title of the Authorized Signatory: .....  Signature: .....  Date: ..... Tax ID Number, where applicable: .....
<b>&lt;MEDTRONIC REPRESENTATIVE present at the Consultant's Service Rendering &gt;</b>  First, Last Name: .....  Signature: .....  Date: .....

**Attachment B**  
**MEDTRONIC REIMBURSEMENT POLICY**

*In compliance with applicable industry association codes, local law and the Medtronic Business Conduct Standards, this is a description of travel and other expenses that Medtronic will either pay. In addition, a number of non-reimbursable expenses are also listed.*

**Approval.** Medtronic must authorize the expenses in writing before they are incurred.

**Necessity.** Expenses must be necessary for the performance of the Services under the Agreement, and they must be actually incurred by the Consultant while performing the Services.

**Required Documentation.** Itemized original receipts or other supporting documentation must be submitted to Medtronic before any travel expenses are reimbursed

**CONSULTANT'S TRAVEL AND LODGING EXPENSES**

**PAID BY MEDTRONIC**

- Lowest logical, round trip commercial airfare; economy class air travel: Business class only for long distance flights (over 5 hours total), and after receiving the required internal approvals;
  - From home city to destination where Services are performed
  - Work with your Medtronic contact to arrange the travel.
- Costs of modifications to travel plans caused by Medtronic-requested changes, airline requirements, or healthcare professional's business or personal emergency
- Taxi or comparably priced ground transportation
- Mid-size rental car, including fuel charges where Medtronic arranges and books the car
- Parking fees at airport and hotel

**NOT ROUTINELY PAID**

- Travel and ground transportation upgrades
- Other travel change charges not related to a schedule change or personal or professional emergency
- Use of airline frequent flyer club facilities
- Travel for spouses or other guests
- Limousine ground transportation unless preapproved by Medtronic based on scheduling necessity
- Private aircraft costs or charter service
- Mileage for rental cars
- Insurance costs; e.g., life insurance, flight insurance, personal or rental car insurance,

baggage insurance, etc.  
Lost baggage charges

One standard / single hotel room during the duration of the training program or meeting, including the night before and the night of the last day of the event, as necessary, due to travel schedules

□ Medtronic to book at Medtronic approved facility

In-room meals and beverages (room service)

Reasonable service charges

Incidental lodging expenses; e.g., in-room movies, mini-bar, movies or pay TV, telephone, laundry, dry cleaning, spa services, fitness center, etc.  
Lodging upgrades or the additional cost of an alternate and more expensive hotel  
Costs related to a spouse or other guest staying with you  
With the exception of circumstances described in the allowable lodging expenses column, charges for additional hours beyond check-out time or additional nights

Duplicative meals (where Medtronic has provided a meal during the meeting or training, unless the Customer's travel schedule requires missing the meeting or training meal)  
Hospitality or entertainment expenses of any kind, including such items as lift tickets, golf fees, excursion tour fees, sports tickets, etc.  
Meals for spouses or other guests  
Meals between Consultants and other Business Colleagues

#### EXPENSES NOT ROUTINELY PAID

Personal Grooming expenses; e.g., barber, hairdressers, shoeshine, etc.  
Loss or theft of cash advance money, airline tickets, personal funds or property  
Parking tickets or traffic violation fees  
Personal automobile repairs

**OTHER RELATED EXPENSES NOT PAID BY MEDTRONIC:** Unless otherwise set forth in the written Agreement, Medtronic will not pay separately for travel time; preparation time for a presentation, training or other such service; the use of any laboratory, clinic, hospital or office facilities and equipment; and time spent preparing invoices or reports required under the Agreement.

### Allegato B

#### Policy dei Rimborsi Medtronic

Conformemente ai codici dell'associazione industriale applicabili, alle leggi nazionali e alle regole di cui al Medtronic Business Conduct Standard, di seguito una descrizione di spese di viaggio e varie per le quali Medtronic provvederà al pagamento. Sono altresì elencate una serie di spese non rimborsabili.

**Approvazione.** Medtronic deve preventivamente autorizzare le spese per iscritto.

**Necessità.** Le spese devono essere necessarie per la prestazione dei Servizi in base al Contratto e devono essere state effettivamente sostenute dal Consulente nel corso della prestazione dei Servizi

**Documentazione richiesta.** Le ricevute delle spese da rimborsare in originali o in copia unitamente ad una dettagliata descrizione a supporto, devono essere inviate a Medtronic per richiederne il rimborso.

#### SPESE DI VIAGGIO E ALLOGGIO DEL CONSULENTE

##### PAGATE DA MEDTRONIC

Le minime applicabili, per viaggio aereo commerciale a/r; economy class: Business class solo per tragitti lunghi (oltre le 5 ore in totale), e previo ottenimento delle approvazioni interne richieste;

□ Dalla città di residenza alla destinazione dove i Servizi sono prestati

□ Accordarsi con il riferimento in Medtronic per programmare il viaggio.

Costi di modifiche di programmi di viaggio determinate da richieste di Medtronic, richieste della compagnia aerea o per emergenze personali o professionali mediche

Taxi o trasporti via terra equiparabili

Noleggio auto di media dimensione, inclusi i costi per la benzina laddove Medtronic fornisca e prenoti l'auto

Costi di parcheggio in aeroporto o in Hotel

##### NORMALMENTE NON PAGATE

upgrade di viaggi e di trasporto via terra

Altre variazioni tariffarie non correlate al cambiamento di programma o a emergenze personali o professionali

Uso di vantaggi riservati ai frequent flyer di compagnie aeree

Viaggi per coniuge o altri ospiti

Trasporto via terra con limousine salva preventiva approvazione di Medtronic basata su necessità organizzative

Costi per aerei privati o servizio charter

Miglia per noleggio auto

Costi per assicurazione, quali assicurazione sulla vita, sul volo, assicurazione personale o per l'auto a nolo, etc.

Costi derivanti dalla perdita del bagaglio

Camera hotel standard / singola per la durata del programma di training o della riunione, per la notte prima e la notte dell'ultimo giorno dell'evento, ove necessario in funzione del programma di viaggio.

□ Medtronic provvederà a prenotare presso esercizi approvati da Medtronic

Pasto e bevande in camera (room service)

Tasse di servizio in misura ragionevole

Spese di alloggio eventuali; ad es., in-room movies, minibar, pay TV o film a pagamento, telefono, lavanderia, servizi di spa, centro fitness, etc.

Upgrade relativi alla sistemazione alberghiera o costo aggiuntivo per un hotel alternativo e più caro

Costi relativi al coniuge o ad altro ospite presente in camera

Ad eccezione delle circostanze indicate nella colonna delle spese di alloggio consentite, le spese per check out oltre l'orario consentito o per notti extra.

Duplicazione di pasti (ove Medtronic abbia fornito un pasto durante la riunione o il training, salvo che il programma di viaggio del Consulente abbia impedito la partecipazione al pasto della riunione o del training)

Spese di ospitalità o intrattenimento di qualunque genere inclusi articoli quali biglietti per trasporti, spese per golf, spese per escursioni e gite, biglietti per manifestazioni sportive, etc.

Pasti per coniuge o altri ospiti

Pasti tra Consulenti e altri colleghi

**SPESE NON REGOLARMENTE PAGATE**

Spese relative alla cura personale; ad es., barbiere, parrucchiere, lucidascarpe, etc.  
Perdita o furto di denaro contante da anticipare, biglietti aerei, proprietà personali in genere e denaro personale  
Biglietti per il parcheggio e multe per violazione delle norme sulla circolazione stradale  
Riparazioni dell'auto a titolo personale

**ALTRE SPESE RELATIVE NON PAGATE / NON RIMBORSATE DA PARTE DI MEDTRONIC:** salvo diversamente previsto nel Contratto, Medtronic non corrisponderà un pagamento separato per il tempo del viaggio; per il tempo di preparazione della presentazione, per il training o servizio analogo; per l'uso di qualsiasi laboratorio, clinica, ospedale o uffici ed attrezzature; e per il tempo utilizzato per la preparazione di fatture o rapporti richiesti ai sensi del presente Contratto.

**Attachment C/Allegato C**

**AFFILIATE WORK ORDER/CONFIRMATION LETTER (Draft)**

Attention to/ Alla c.a.: **<Consultant / Consulente>**

**CC: <Consultant Associate / Associato del Consulente>**

Dear Dr. **<Legal representative/Attorney of Consultant>**, / Egregio **<Legale rappresentante/Procuratore del Consulente>**,

<p>In accordance with the agreement <b>&lt; agreement number &gt;</b> entered into by and between Medtronic <b>&lt;Entity &gt;</b> (hereafter, "Medtronic") and the Consultant on <b>&lt;effective date of agreement &gt;</b> (the "Reference Agreement"), the Consultant have kindly agreed to provide &lt;- through this Medical Institution's employee or associate, <b>&lt;Name of Healthcare Professional &gt;</b> ("<b>Consultant Associate</b>") the services to Medtronic <b>&lt;Entity &gt;</b>:</p> <p>- <i>(fill with the description of the Services required attaching copy of the agenda)</i></p>	<p>In conformità con l'accordo quadro <b>&lt; il numero di contratto &gt;</b> stipulato da e tra Medtronic <b>&lt;Entità &gt;</b> (di seguito, "Medtronic") e il Consulente alla <b>&lt;data di entrata in vigore del contratto &gt;</b> (il "Contratto di Riferimento"), il Consulente ha gentilmente accettato di fornire &lt;- per il tramite del dipendente o associato di codesto Ente in indirizzo <b>&lt;Nome del Professionista Sanitario &gt;</b> ("<b>Associato del Consulente</b>") i propri servizi a Medtronic <b>&lt;Entità &gt;</b>:</p> <p>- <i>(compilare con la descrizione dei servizi richiesti e allegare copia del programma)</i></p>
<p>As compensation for the services rendered, Medtronic will pay the Consultant, as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Compensation for Services: <b>&lt;number of hours X FMV hourly rate at 100% &gt;</b> and/or</li><li>- Preparation time: <b>&lt;number of hours X FMV hourly rate 100% &gt;</b></li></ul> <p>Compensation for travel time:</p> <p><b>Total compensation will be:&lt;currency and total amount &gt;</b></p> <p>Compensation under this Affiliate Work Order/Confirmation Letter will be as stated in the Reference Agreement.</p>	<p>A titolo di compenso per i servizi resi, Medtronic pagherà al Consulente, come segue:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Compenso per i servizi: <b>&lt;numero di ore X tariffa oraria FMV al 100% &gt;</b> e/o</li><li>- Tempo di preparazione: <b>&lt; numero di ore X tariffa oraria FMV 100% &gt;</b></li></ul> <p><b>Il compenso totale è pari a:&lt;valuta e importo totale &gt;</b></p> <p>Il Corrispettivo ai sensi di questo Foglio d'Ordine dell'Affiliato/Lettera di Conferma sarà quello definito nel Contratto di Riferimento.</p>
<p>In accordance with Medtronic's expense reimbursement policies, Medtronic will organize and cover the following costs for your participation in the above event:</p> <p>Economy Class Airfare Train Taxi Car Rental Meals Mileage Lodging: <b>&lt;number of nights &gt;</b> Visa</p> <p>If not directly paid by Medtronic, such expenses, duly approved by Medtronic, will be reimbursed to Consultant upon your submission of the original receipts. Please note that any additional hotel costs, such as minibar, telephone, expenses for accompanying persons (double occupancy) or for an extension of your stay cannot be organized or reimbursed by Medtronic.</p>	<p>In conformità con le politiche di rimborso spese di Medtronic, Medtronic organizzerà e coprirà i seguenti costi per la partecipazione del Consulente/Associato del Consulente all'evento di cui sopra:</p> <p>Biglietto aereo in classe economica Treno Taxi Autonoleggio Pasti Chilometraggio Alloggio: <b>&lt;numero di notti &gt;</b> Visto</p> <p>Se non pagate direttamente da Medtronic, tali spese, opportunamente autorizzate da Medtronic, saranno rimborsate al Consulente al momento della presentazione delle ricevute originali. Si prega di notare che eventuali costi aggiuntivi dell'hotel, come minibar, telefono, spese per gli accompagnatori (in camera doppia) o per un prolungamento del soggiorno, non possono essere organizzati o rimborsati da Medtronic.</p>

<p>Please issue your invoice to <b>[name Medtronic requesting entity]</b> and send your invoice to <b>[Email address]</b>  Together with the invoice, Consultant may use the activity report template attached, by way of example, to this <b>&lt;Confirmation Letter/Work Order &gt;</b> in fulfillment of the Reference Agreement.</p>	<p>Si prega di emettere la fattura a <b>[nome dell'entità richiedente Medtronic]</b> e inviare la fattura a <b>[indirizzo e-mail]</b>  Unitamente alla fattura il Consulente potrà utilizzare il modello di rapporto di attività allegato, a titolo esemplificativo, alla presente <b>&lt;Lettera di conferma/Work Order&gt;</b>, in adempimento al Contratto di Riferimento.</p>
<p>We would like to state that this agreement does not create any obligation or expectation for Consultant and/or Consultant Associate to use or purchase Medtronic products.  We greatly appreciate Consultant and/or Associate Consultant willingness to share with Medtronic insights and the benefit of Consultant and/or Associate Consultant's experience. Only by partnering with and learning from experts like the Consultant and/or Associate Consultant can Medtronic design and develop medical devices, which continually improve our patients' quality of life.</p>	<p>Desideriamo precisare che il presente contratto non crea alcun obbligo o aspettativa per il Consulente e/o l'Associato del Consulente per l'utilizzo o l'acquisto di prodotti Medtronic.  Apprezziamo molto la disponibilità del Consulente e/o Associato del Consulente a condividere con Medtronic le intuizioni e il beneficio dell'esperienza del Consulente e/o Associato del Consulente. Solo collaborando e imparando da esperti come il Consulente e/o l'Associato del Consulente, Medtronic può progettare e sviluppare dispositivi medici che migliorano continuamente la qualità della vita dei nostri pazienti.</p>
<p>Sincerely,</p>	<p>Cordiali saluti,</p>

**MEDTRONIC <ENTITY/ENTITÀ>**

\_\_\_\_\_  
**<Nome – Firmatario autorizzato>**  
<Titolo>

Data: \_\_\_\_\_